



**XT***line*  
PROFESSIONAL TOOLS

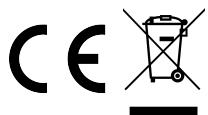
## NÁVOD K POUŽITÍ

### XT102810

PRŮMYSLOVÝ VYSAVAČ NA SUCHÉ A  
MOKRÉ VYSÁVÁNÍ S PŘÍSLUŠENSTVÍM



Napětí:	230V/50Hz
Příkon:	1600 W (max. 2000 W pro zásuvku)
Délka kabelu:	4 m
Obsah nádoby:	30 L
Režim vysávání:	suchý / mokrý
Síla sání:	>18 Kpa
Hluk:	<78 dB
Hmotnost:	13,4 kg





## ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- a) Vidlice pohyblivého přívodu elektrického náradí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoliv způsobem neupravujte vidlici. S náradím, které má ochranné spojení se zemí, nikdy nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry. Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- b) Vyvarujte se dotyku těla s uzemněnými předměty, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojené se zemí.
- c) Nevystavujte elektrické náradí dešti, vlhkmu nebo mokru. Vnikne-li do elektrického náradí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- d) Nepoužívejte pohyblivý přívod k jiným účelům. Nikdy nenoste a netahejte elektrické náradí za přívod ani nevytrhávejte vidlici ze zásuvky tahem za přívod. Chraňte přívod před horkem, mastnotou, ostrými hrany a pohybujícími se částmi. Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- e) Je-li elektrické náradí používané venku, používejte prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití. Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



## BEZPEČNOST OSOB

- a) Při používání elektrického náradí buďte pozorní, věnujte pozornost tomu, co právě děláte, soustřeďte se a střízlivě uvažujte. Nepracujte s elektrickým náradím, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při používání elektrického náradí může vést k vážnému poranění osob.
- b) Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokryvka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.
- c) Vyvarujte se neúmyslného spuštění. Ujistěte se, zda je spínač při zapojování vidlice do zásuvky vypnutý. Přenášení náradí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice náradí se zapnutým spínačem může být přičinou nehod.
- d) Před zapnutím náradí odstraňte všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který ponecháte připevněn k otáčející se části elektrického náradí, může být přičinou poranění osob.
- e) Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Budete tak lépe ovládat elektrické náradí v nepředvídaných situacích.
- f) Oblékejte se vhodným způsobem. Nepoužívejte volné oděvy ani šperky. Dbejte, aby vaše vlasy, oděv a rukavice byly dostatečně daleko od pohybujících se částí. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se částmi.
- g) Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, zajistěte, aby taková zařízení byla připojena a správně používána. Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem



## POUŽÍVÁNÍ A PÉČE O ELEKTRICKÉ NÁRADÍ

- a) Nepřetěžujte elektrické náradí. Používejte správné náradí, které je určené pro prováděnou práci. Správné elektrické náradí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.
- b) Nepoužívejte elektrické náradí, které nelze zapnout a vypnout spínačem. Jakékoli elektrické náradí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) Odpojte náradí vytažením vidlice ze síťové zásuvky před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uložením nepoužívaného elektrického náradí. Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí nahodilého spuštění elektrického náradí.
- d) Nepoužívané elektrické náradí ukládejte mimo dosahu dětí a nedovolte osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým náradím nebo s těmito pokyny, aby náradí používaly. Elektrické náradí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.

- e) Udržujte elektrické nářadí. Čistěte otvory pro sání vzduchu od prachu a nečistot. Je-li nářadí poškozeno, před dalším používáním zajistěte jeho opravu. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným elektrickým nářadím.
- f) Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené řezací nástroje s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokují a práce s nimi se snáze kontroluje.
- g) Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.



## **SERVIS A ODPOVĚDNOST ZA VADY**

Dne 1.1.2014 vstoupil v platnost zákon č. 89/2012 Sb. Firma Xt line s.r.o. v souladu s tímto zákonem poskytuje na Vámi zakoupený výrobek odpovědnost za vady po dobu 24 měsíců (u právnických osob 12 měsíců). Reklamace budou posouzeny naším reklamačním oddělením (viz níže) a uznané bezplatně opraví servis firmy XT line s.r.o.

Místem pro uplatnění reklamace je prodejce, u kterého bylo zboží zakoupeno. Reklamace, včetně odstranění vady, musí být vyřízena bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodnou na delší lhůtě. Kupující může uplatnit reklamaci osobně nebo zasláním zboží k reklamaci přepravní službou na vlastní náklady, v bezpečném balení.

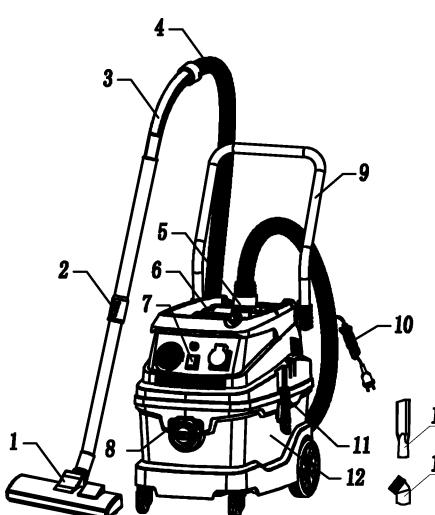
Zásilka musí obsahovat reklamovaný výrobek, prodejní dokumenty, podrobný popis závady a kontaktní údaje (zpáteční adresa, telefon). Vady, které lze odstranit, budou opraveny v zákonné lhůtě 30 dnů (dobu lze po vzájemné dohodě prodloužit). Po projevení skryté vady materiálu do 6 měsíců od data prodeje, která nelze odstranit, bude výrobek vyměněn za nový (vady, které existovaly při převzetí zboží, nikoli vzniklé nesprávným používáním nebo opotřebením). Na neodstranitelné vady a vady, které si je kupující schopen opravit sám lze po vzájemné dohodě uplatnit přiměřenou slevu z kupní ceny. Nárok na reklamaci zaniká, jestliže:

- výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze
- výrobek byl používán v jiných podmírkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen nebo používáním nevhodných nebo nekvalitních maziv apod.
- škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů
- vady byly způsobeny nevhodným skladováním či manipulací s výrobkem
- výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení.

## **ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA PŘÍSLUŠENSTVÍ**



## **PŘÍPRAVA PRÁCE A SPUŠTĚNÍ**



1. Podlahový kartáč
2. Vysouvací trubice
3. Konektor hadice
4. Hadice
5. Horní sání
6. Držadlo
7. Přepínač
8. Přední sání
9. Manipulační držadlo
10. Kabel
11. Svorky
12. Sběrná nádoba
13. Menší hubice
14. Kulatá hubice

Vysavač je vybaven dvojím systémem sání, včetně předního a horního sání a může být využit pro různé účely.

Konektory hadice pro horní sání (Obr.A) slouží k připojení k hornímu sání, nasad'te krytku na otvor předního sání.

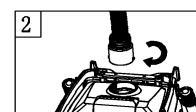
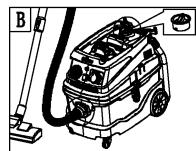
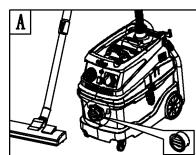
Pro vysávání vody použijte přední sání (Obr.B). Hadici připojte k přednímu sání a krytku nasad'te na otvor horního sání.

#### Návod k obsluze

##### 1. Zapnutí a vypnutí (Obr.1)

1) Zapnutí: Po připojení přívodního kabelu ke zdroji elektrického napětí přepněte hlavní přepínač do polohy 1 a spusťte tak vysavač.

2) Vypnutí: Přepněte hlavní přepínač do polohy 0 a vypněte tak vysavač.



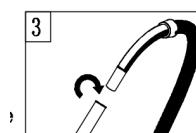
2. Připojení hadice k vysavači (Obr.2)Připojení: Vložte koncovku hadice do příslušného sacího otvoru vysavače a otočte hadicí po směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvaknutí.

Vymutí: Postupujte přesně obráceně oproti předchozímu bodu. Uchopte hadici a otočte jí proti směru hodinových ručiček, dokud nedojde k jejímu uvolnění. Hadici následně vyjměte.

##### 3. Připojení držadla k přechodové trubici (Obr.3)

1) Připojte jeden konec hadice k přechodové trubici a otočte jí po směru hodinových ručiček pro její dotažení.

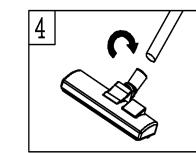
2) Pro odpojení držadla od přechodové trubice držte každý z komponentů jednou rukou a pohybem od sebe oba díly uvolněte.



##### 4. Připojení přechodové trubice k podlahovému kartáči (Obr.4)

1) Připojte jednu stranu přechodové trubice k podlahovému kartáči a otočte po směru hodinových ručiček pro její dotažení.

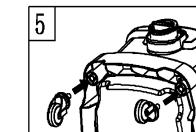
2) Pro odpojení podlahového kartáče od přechodové trubice držte každý z komponentů jednou rukou a pohybem od sebe oba díly uvolněte.



##### 5. Instalace předních koleček (Obr.5)

1) Odejměte z vysavače sběrnou nádobu a nakloňte ji na její boční stranu.

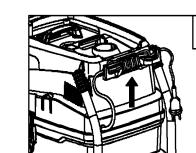
2) Do obou příslušných otvorů vložte pojazdová kolečka.



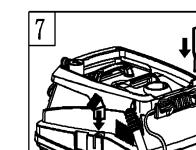
##### 6. Zacházení s přívodním kabelem (Obr.6)

1) Na zadní straně vysavače se nachází držáky na přívodní kabel. Pokud přístroj nepoužíváte, přívodní kabel umist'ujte do příslušných držáků.

2) V případě používání vysavače vyjměte přívodní kabel z příslušných držáků.



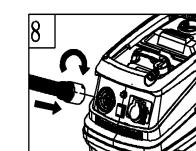
##### 7. Skladování příslušenství (Obr.7) Skladovací otvory se nachází na obou stranách přístroje a slouží pro skladování příslušenství.



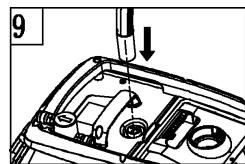
##### 8. Funkce ofukování (Obr.8)

1) Připojte hadici do ofukovací části.

2) Pomocí hadice nyní můžete provádět ofukování.



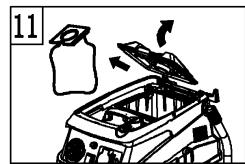
9. Funkce vysávání (Obr.9)  
1) Pokud je sací síla příliš malá, stiskněte tlačítko na hlavě hadice.  
2) Pro zvýšení sací síly stiskněte tlačítko třikrát až pětkrát.



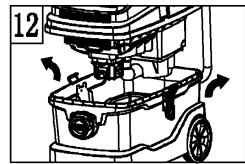
10. Instalace prachového sáčku (Obr.10)  
1) Odstraňte průhledný kryt.  
2) Vložte do příslušného otvoru prachový sáček, připevněte jej ke krytu a ten poté upevněte zpět na původní místo.



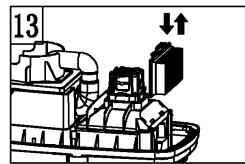
11. Výměna prachového sáčku (Obr.11)  
1) Vyjměte průhledný kryt spolu s prachovým sáčkem.  
2) Vložte nový prachový sáček stejným způsobem viz bod č.10.



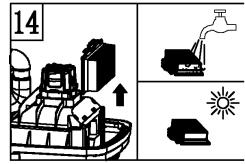
12. Odnětí krytu vysavače od sběrné nádoby (Obr.12)  
1) Uvolněte svorky na obou stranách přístroje.  
2) Držte přístroj za držadlo a pohybem nahoru jej odejměte od sběrné nádoby.



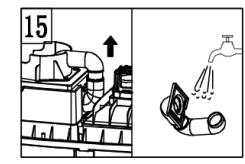
13. Výměna filtru (Obr.13)  
1) Odstraňte kryt. Použitý filtr se nachází na spodní straně přístroje. Filtr vyjměte.  
2) Vezměte nový filtr a upevněte jej do stejného místa jako předešlý použity filtr.



14. Čištění filtru (Obr.14)  
1) Vyjměte filtr z přístroje a umyjte jej čistou vodou.  
2) Po vyčištění nechte filtr dostatečně vysušit a následně umístěte zpět na původní místo.

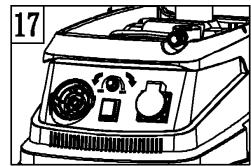


15. Čištění konektorů (Obr.15)  
1) Odstraňte z krytu konektory a spojovací komponenty a propláchněte je čistou vodou.  
2) Nasad'te všechny konektory na svá původní místa a řádně utáhněte.



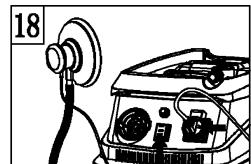
17. Nastavení rychlosti (Obr.17)

- 1) Ovladač nastavení rychlosti se nachází nad hlavním přepínačem.
- 2) Pro snížení síly sání otočte knoflíkem ovládání rychlosti doleva. Pro zvýšení síly sání otočte doprava.



18. Použití přístroje spolu s elektrickým nářadím (Obr.18)

- 1) Připojte hadici vysavače k odsávacímu otvoru příslušného elektrického nářadí.
- 2) Připojte zástrčku přívodního kabelu elektrického nářadí k speciální zásuvce umístěné přímo na vysavači.
- 3) Stiskněte přepínač do polohy (Stand-by, "připraven"). Spusťte připojené elektrické nářadí a vysavač se automaticky spustí.



Pokyny k příslušenství

Podlahový kartáč

Použití pro povrchy jako jsou koberec, dřevěná podlaha, mramorová podlaha, dlažba apod.

Větší hubice

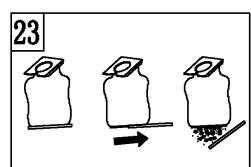
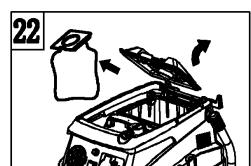
Použití pro rohy zdí, okna apod

Velký kruhový kartáč

Použití pro čištění povrchů pohovek, nábytku, rámů obrazů apod.

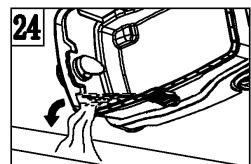
Čištění prachového sáčku (Obr.22 – 23)

- 1) Odstraňte zadní kryt spolu s prachovým sáčkem.
- 2) Na spodní straně prachového sáčku sejměte dno a obsah sáčku vysypete.
- 3) Vložte dno sáčku zpět na své místo, upevněte prachový sáček zpět do zadního krytu vysavače a kryt upevněte zpět na vysavač.



Odstranění špinavé vody z vysavače (Obr.24)

- 1) Umístěte vysavač do blízkosti odpadní výlevky nebo kanalizace, odstraňte z vysavače horní část přístroje a odpojte ji od sběrné nádoby.
- 2) Nakloňte nádobu tak, aby její obsah mohl vytékat do odpadního systému.
- 3) Poté vyčistěte vnitřní prostor nádoby čistou vodou, nasaděte zpět horní část přístroje a upevněte ji ke sběrné nádobě pomocí svorek.

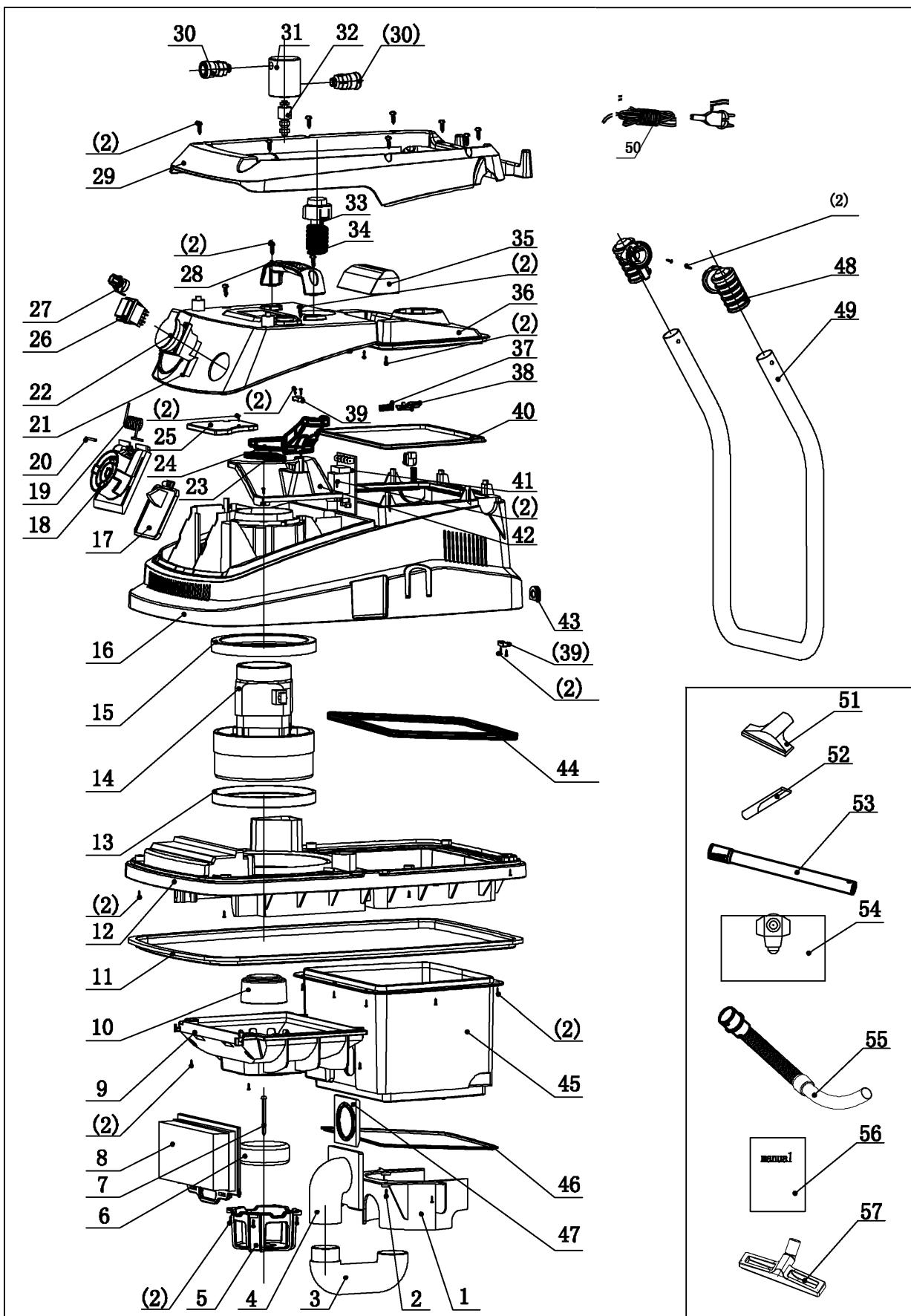


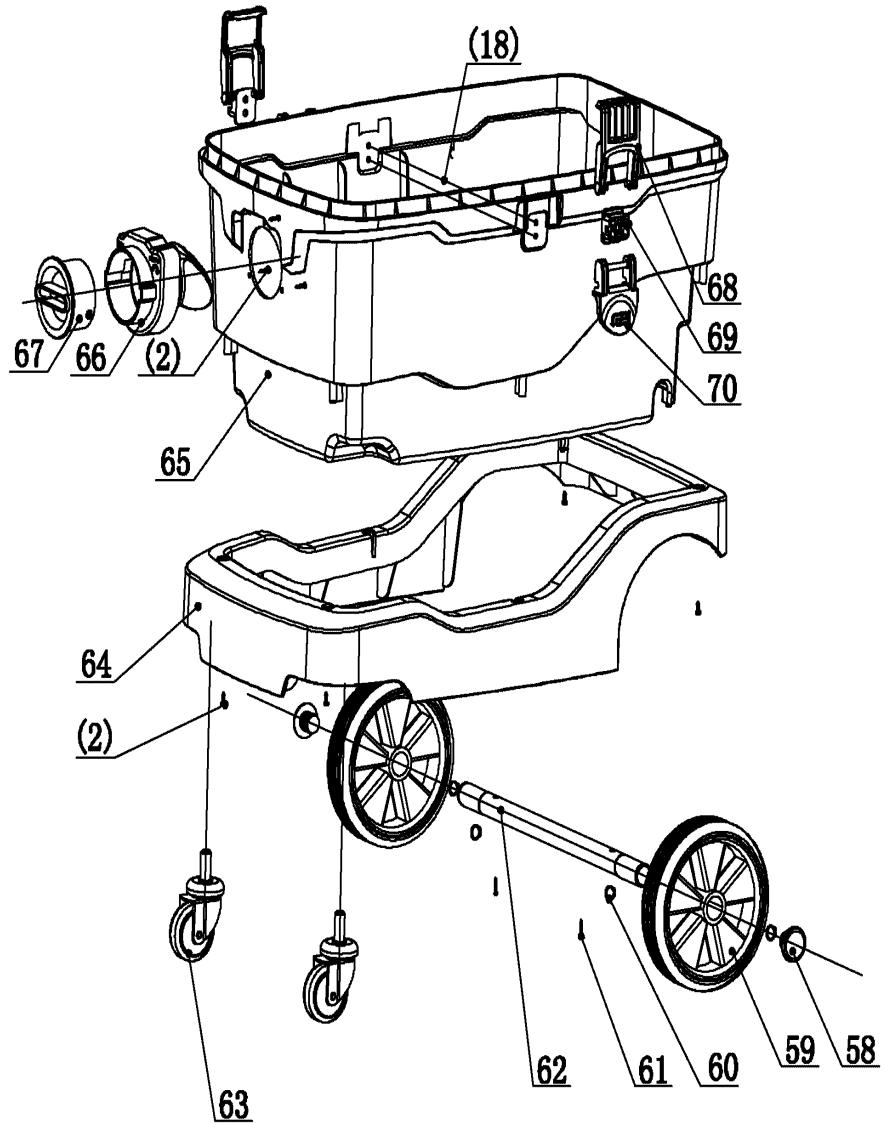
## Údržba

- Z důvodu prodloužení životnosti se doporučuje nepoužívat vysavač v nepřetržitém provozu déle než 20 minut
- Z důvodu prodloužení životnosti se doporučuje čistit vnitřní části vysavače, filtr a prachový sáček po každém použití
- Po použití přístroje navinujte jeho elektrický přívodní kabel šetrným způsobem a umísťujte veškerá příslušenství do jejich příslušných otvorů
- Po použití vysavače v kombinaci s vodou vždy vylévejte a vyplachujte sběrnou nádobu, abyste předešli případné korozi nádoby
- Čistěte povrch přístroje suchým hadříkem, abyste předešli případnému vniknutí vody do přístroje a následnému elektrickému zkratu a zničení přístroje

## Časté problémy a řešení

ZÁVADA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Závada motoru	Zkontrolujte správné zapojení elektrické zástrčky	Vložte zástrčku zpět do elektrické zásuvky
	Zkontrolujte správnou funkci elektrické zásuvky	Ujistěte se, že elektrická zásuvka je zapojena správně a je zdrojem správné výše elektrického napětí
	Zkontrolujte, zda je hlavní vypínač přepnuty do polohy "zapnuto"	Přepněte hlavní vypínač do polohy "zapnuto"
Snižení síly sání	Zkontrolujte, zda nedošlo k ucpání kartáče, hadice nebo výsuvné trubice	Odstaňte nežádoucí předměty, které vedly k ucpání některého z komponentů
	Zkontrolujte, zda prachový sáček není plný	Vyčistěte prachový sáček
	Zkontrolujte, zda není ucpaný filtr	Vyčistěte filtr
Vzduch unikající z výfuku vysavače je horký	Zkontrolujte nastavení sání	1. Horký vzduch, který vychází z výfuku vysavače je způsobem chodem motoru přístroje a není nežádoucím projevem nebo poruchou přístroje. Jedná se o běžný jev, můžete volně pokračovat v používání.
	Zkontrolujte, zda nepřetržité používání vysavače nepřesáhlo 20 minut	Prosím, vypněte přístroj a vyčkejte 20 minut před jeho dalším spuštěním





	CZ	SK	PL	GB
1	kryt	kryt	pokrywa	water fender
2	Šroub ST 16	Skrutka ST 16	Śruba ST 16	ST 16 screw
3	ohnutá trubka výfuku	ohnutá rúrka výfuku	wygięta rura wydechowa	Blow molding bent pipe
4	Spojovací kolínko	spojovacie kolienko	Kolano łączące	Connecting column
5	Plovoucí držák koule	Plávajúce držiak gule	Pływający uchwyt na kulki	Floating ball holder
6	Plovoucí koule	plávajúce gule	Pływające kulki	Floating ball
7	Šroub ST 4x70	Skrutka ST 4x70	Śruba ST 4x70	ST 4x70 screw
8	Filtr	filter	Filtr	Plate filter
9	Držák filtru	držiak filtra	Uchwyt filtra	Plate filter holder
10	Bezpečnostní ventil	bezpečnostný ventil	Zawór bezpieczeństwa	Safety valve
11	Těsnici kroužek spodního krytu	Tesniaci krúžok spodného krytu	Pierścień uszczelniający dolnej pokrywy	Bottom cover seal ing ring
12	Spodní kryt	spodný kryt	Dolna pokrywa	Bottom cover
13	horní těsnici kroužek motoru	horný tesniaci krúžok motora	górný pierścień uszczelniający silnika	motor upper sealing ring
14	Motor A30-1	motor A30-1	Silnik A30-1	Motor A30-1
15	Motorový těsnici kroužek	Motorový tesniaci krúžok	Pierścienie uszczelniający silnika	Motor down sealing ring
16	Prostřední kryt	prostredná kryt	Środkowa okładka	Middle cover
17	Klapka výstupu vzduchu	Klapka výstupu vzduchu	Klapa wylotu powietrza	Air outlet flapper
18	Základná výstupu vzduchu	Základňa výstupu vzduchu	Podstawa wylotu powietrza	Air outlet base
19	Pružina základny vzduchu	Pružina základne vzduchu	Sprężyna bazy lotniczej	Air toulet base spring
20	Pevná náprava základny výstupu vzduchu	Pevná náprava základne výstupu vzduchu	Stała oś podstawy wylotu powietrza	Air outlet base fixed axle
21	přední kryt	predný kryt	Przednia okładka	front cover
22	synchronizátor	synchronizátor	Synchronizator	synchronizer
23	těsnici kroužek desky zpětného větra	tesniaci krúžok dosky spätného vetra	Powrotny pierścień uszczelniający płyty wiatrowej	reverse wind function board sealing ring
24	Deska funkce zpětného chodu	Doska funkcia spätného chodu	Płyta z funkcją cofania	Reverse wind function board
25	Kryt	kryt	Pokrywa	Air duet cover
26	Přepínač	prepínač	Przełącznik	Switch
27	Regulátor otáček	regulátor otáčok	Kontroler prędkości	Speed controller
28	Rukojeť	rukováť	Uchwyt	Handle
29	Horní kryt	horný kryt	Górna okładka	Top cover
30	Spoj vzduchového náradí	Spoj vzduchového náradia	Podłączenie narzędzia pneumatycznego	Air tools joint
31	sedlo vzduchového ventiliu	sedlo vzduchového ventiliu	Gniazdo zaworu powietrza	air valve seat
32	Spínač hladiny kapaliny	Spínač hladiny kvapaliny	Przelącznik poziomu płynu	Liquid level switch
33	Tlačítko funkce zpětného chodu	Tlačidlo funkcie spätného chodu	Przycisk funkcji cofania	Reverse wind function button
34	Pružina	pružina	Wiosna	Reverse wind function spring
35	Rukojeť zadního krytu	Rukováť zadného krytu	Uchwyt pokrywy tylnej	Rear cover handle
36	Zadní kryt	zadný kryt	Tylna pokrywa	Rear cover
37	Kartonová pružina	kartónová pružina	Tekturowa sprężyna	Cardboard spring
38	Kartonová pevná náprava	Kartónová pevná náprava	Oś stała z kartonu	Cardboard fixed axle
39	Lisovanádeska	Lisovanádeska	Lisovanádeska	Pressing line plate
40	Těsnici kroužek zadního krytu	Tesniaci krúžok zadného krytu	Pierścienie uszczelniający tylnej pokrywy	Rear cover sealing ring
41	Obvodová deska	obvodová doska	Płytki drukowane	Circuit board
42	Horní kryt motoru	Horný kryt motora	Góra pokrywa silnika	Motor upper cover
43	Zarážka napájecího kabelu	Zarážka napájacieho kabla	Zatrzymanie przewodu zasilającego	Power cord stopper
44	Těsnici kroužek středního krytu	Tesniaci krúžok stredného krytu	Pierścienie uszczelniający środkowej pokrywy	Middle cover sealing ring
45	Vnitřní nádoba	vnitřná nádoba	Pojemnik wewnętrzny	Inner barrel
46	těsnění vnitřní nádoby	tesnenie vnútorenej nádoby	wewnętrzne uszczelnienie pojemnika	Inner barrel sealing ring
47	Spojovací kroužek sloupku	Spojovací krúžok stĺpika	Pierścienie łączące słupek	Connecting column sealing ring
48	Držák tlačné tyče	Držiak tlačné tyče	Uchwyt popychaca	Push rod holder
49	Tlačná tyč	tlačná tyč	Popychacz	Push rod
50	Přívodní kabel 4,5 mm	Privodný kábel 4,5 mm	Kabel zasilający 4,5 mm	Power cord 4,5mm
51	Malý T kartáč	Malý T kefa	Mała szczotka T.	Small T brush
52	Malátryska	malátryska	Mała dysza	Small nozzle
53	Kovová teleskopická trubice	Kovová teleskopická trubica	Metalowa rura teleskopowa	Metal telescopic tube
54	Prachový sáček	prachový sáčok	Worek na kurz	Dust bag
55	Hadice	hadica	Wąż gumowy	Hose assebmilies
56	manuál	manuál	podręcznik	manual
57	mokrý a suchý kartáč	mokrý a suchý kefu	mokra i sucha szczotka	wet and dry brush
58	zátka	zátká	wtyczka	steel pipe stopper
59	zadní kolo	zadné koleso	tylne koło	rear wheel
60	podložka 19mm	podložka 19mm	podkładka 19mm	19mm ring
61	Šroub ST 5x40	Skrutka ST 5x40	Śruba ST 5x40	ST 5x40 screw
62	tyč zadního kola	tyč zadného kolesa	drążek tylnego koła	rear wheel rod
63	kovové kolečko	kovové kolesko	metalowe koło	metal frong wheel
64	spodní základna	spodná základňa	dolna podstawa	bottom base
65	nádoba	nádoba	naczynie	outer barrel
66	základna přívodu vzduchu	základná prívodu vzduchu	baza nawiewu powietrza	air inlet base
67	kryt vstupu vzduchu	kryt vstupu vzduchu	osłona wlotu powietrza	air inlet cover
68	plastová spona	plastová spona	plastikowa klamra	plastic hasp
69	plastová základna	plastová základňa	plastikowa podstawa	plastic hasp base
70	plastová spona	plastová spona	plastikowa klamra	plastic hasp joint



# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle zák. č. 90/2016 Sb., § 12, ve znění změn vydaných ve sbírce zákonů.



<b>ZAŘÍZENÍ (VÝROBEK) NÁZEV:</b>	Průmyslový vysavač
<b>MODEL, č. DODÁVKY, SERIOVÉ č., TYP:</b>	XT102810
<b>PROVEDENÍ (JINÁ SPECIFIKACE):</b>	JN501PT
<b>EVIDENČNÍ - VÝROBNÍ ČÍSLO:</b>	
<b>VÝROBCE</b>	
<b>NÁZEV:</b>	XTline s.r.o.
<b>ADRESA:</b>	Průmyslová 2054, 59401 Velké Meziříčí
<b>IČ:</b>	26246937
<b>DIČ CZ:</b>	26246937

prohlašuje že toto prohlášení vydal na vlastní odpovědnost a níže uvedené zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných předpisů Evropského společenství:

EU 2014/35/EU - NV č. 118/2016 Sb., o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh

EU 2014/30/EU - NV č. 117/2016 Sb., o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility

EU 2015/863/EU - NV č. 481/2012 Sb., kterou se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady EU 2011/65/EU , RoHS o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízení a příslušným předpisům a normám, které z nařízení (směrnic) vyplývají.

POPIS ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ	FUNKCE ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ
KONSTRUKCE A ELEKTRONIKA.	ZAŘÍZENÍ SLOUŽÍ JAKO PRŮMYSLOVÝ VYSAVAČ.

## Seznam použitých technických předpisů a harmonizovaných norem.

Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:

**ČSN EN 60335-2-2 ed. 3;** Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 2-2: Zvláštř požadavky na vysavače a úklidové spotřebiče vysávající vodu; vydaná: 2010-09-01

**ČSN EN 60335-1;** Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely. Část 1: Všeobecné požadavky; vydaná: 1997-03-01

**ČSN EN 60335-1 ed. 2;** Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky; vydaná: 2003-05-01

**ČSN EN 62233;** Metody měření elektromagnetických polí spotřebičů pro domácnost a podobných přístrojů vzhledem k expoziцí osob; vydaná: 2008-10-01

**ČSN EN 55014-1 ed. 4;** Elektromagnetická kompatibilita - Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje - Část 1: Emise; vydaná: 2017-10-01

**ČSN EN 55014-2 ed. 2;** Elektromagnetická kompatibilita - Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje - Část 2: Odolnost - Norma skupiny výrobků; vydaná: 2017-11-01

**ČSN EN 61000-3-2 ed. 4;** Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-2: Meze - Meze pro emise proudu harmonických (zařízení se vstupním fázovým proudem <= 16 A); vydaná: 2015-03-01

**ČSN IEC 61000-3-2 ed. 5;** Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-2: Meze - Meze pro emise proudu harmonických (zařízení se vstupním fázovým proudem <= 16 A); vydaná: 2019-08-01

**ČSN EN 61000-3-3 ed. 3;** Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-3: Meze - Omezování změn napětí, kolsání napětí a fluktu v rozvodních sítích nízkého napětí pro zařízení se jmenovitým fázovým proudem <= 16 A, které není předmětem podmíněného připojení; vydaná: 2014-02-01

**ČSN EN 62321-1;** Stanovení některých látek v elektrotechnických výrobcích - Část 1: Úvod a přehled; vydaná: 2014-01-01

**ČSN EN 50581;** Technická dokumentace k posuzování elektrických a elektrotechnických výrobků z hlediska omezování nebezpečných látek; vydaná: 2013-06-01

## Zvolený postup posuzování shody

Posouzení shody za stanovených podmínek podle zákona č. 90/2016 Sb., ve znění změn, § 12 odst. 1

**Jméno, adresu a identifikační číslo notifikované osoby, která provedla ES přezkoušení typu a číslo certifikátu ES přezkoušení typu.**

Na uvedené zařízení se nevtahuje povinné přezkoušení typu autorizovanou zkušebnou.

Údaje o totožnosti osoby oprávněně vypracovat prohlášení jménem výrobce nebo jeho oprávněného zástupce a její podpis.

místo:	Velké Meziříčí	Jméno:	Funkce:	Podpis:
datum:	2021-01-30	Michal Duben	jednatel	



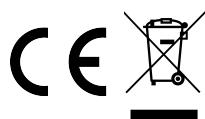
# NÁVOD K POUŽITIE

## XT102810

PRIEMYSELNÝ VYSÁVAČ NA SUCHÉ A  
MOKRÉ VYSÁVÁNIE S PRÍSLUŠENSTVOM



Napätie:	230V/50Hz
Príkon:	1600 W (max. 2000 W pre zásuvku)
Dĺžka kábla:	4 m
Obsah nádoby:	30 L
Režim vysávania:	suchý / mokrý
Sila sania:	>18 Kpa
Hluk:	<78 dB
Hmotnosť:	13,4 kg





## ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

idlica pohyblivého prívodu elektrického náradia musí zodpovedať siet'ovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte vidlicu. S náradím, ktoré má ochranné spojenie so zemou, nikdy nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry. Vidlice, ktoré nie sú znehodnotené úpravami, a zodpovedajúce zásuvky obmedzia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- b) Vyvarujte sa dotyku tela s uzemnenými predmetmi, ako napr. potrubie, telesá ústredného kúrenia, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- c) Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo mokru. Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvyšuje sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- d) Nepoužívajte pohyblivý prívod na iné účely. Nikdy nenoste a netahajte elektrické náradie za prívod ani nevytrhávajte vidlicu zo zásuvky ľahom za prívod. Chráňte prívod pred horúčavou, mastnotou, ostrými hranami a pohyblivými časťami. Poškodené alebo zamotané prívody zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- e) Ak je elektrické náradie používané vonku, používajte predlžovací prívod vhodný pre vonkajšie použitie. Používanie predlžovacieho prívodu pre vonkajšie použitie obmedzuje nebezpečný úraz elektrickým prúdom.



## BEZPEČNOSŤ OSÔB

- a) Pri používaní elektrického náradia budťte pozorní, venujte pozornosť tomu, čo práve robíte, sústredzte sa a trievo uvažujte. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viest k vážnemu poranieniu osôb.
- b) Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Ochranné pomôcky ako napr. Respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú nebezpečenstvo poranenia osôb.
- c) Vyvarujte sa neúmyselného spustenia. Uistite sa, či je spínač pri zapájaní vidlice do zásuvky vypnutý. Prenášanie náradia s prstom na vypínači alebo zapájanie vidlice náradia so zapnutým spínačom môže byť príčinou nehôd.
- d) Pred zapnutím náradia odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče. Nastavovacie nástroj alebo kľúč, ktorý ponecháte pripojený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže byť príčinou poranenia osôb.
- e) Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Vždy udržujte stabilný postoj a rovnováhu. Budete tak lepšie ovládať elektrické náradie v nepredvídaných situáciach.
- f) Obliekajte sa vhodným spôsobom. Nepoužívajte voľné odevy ani šperky. Dbajte, aby vaše vlasy, odev a rukavice boli dostatočne d'aleko od pohybujúcich sa častí. Voľné odevy, šperky a dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými časťami.
- g) Ak sú k dispozícii prostriedky pre pripojenie zariadení na odsávanie a zber prachu, zaistite, aby takéto zariadenia boli pripojené a správne používané. Použitie týchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvá spôsobené vznikajúcim prachom



## POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O ELEKTRICKÉ NÁRADIE

- a) Nepretážujte elektrické náradie. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre vykonávanú prácu. Správne elektrické náradie bude lepšie a bezpečnejšie vykonávať prácu, na ktoré bolo skonštruované.
- b) Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré sa nedá zapnúť a vypnúť spínačom. Akékoľvek elektrické náradie, ktoré nemožno ovládať spínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) Odpájajte náradie vytiahnutím vidlice zo siet'ovej zásuvky pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo pred uložením nepoužívanejho elektrického náradia. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia obmedzujú nebezpečenstvo náhodného spustenia elektrického náradia.
- d) Nepoužívané elektrické náradie ukladajte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré neboli oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, aby náradie používali. Elektrické náradie je v rukách neskúsených užívateľov nebezpečné.

- e) Udržujte elektrické náradie. Čistite otvory pre nasávanie vzduchu od prachu a nečistôt. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím opraviť. Veľa nehôd je spôsobených nesprávnou údržbou náradia.
- f) Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané a naoštrené rezacie nástroje s menšou pravdepodobnosťou zachytia za materiál alebo sa zablokujú a práca s nimi sa ľahšie kontrolouje.
- g) Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, aký bol predpísaný pre konkrétné elektrické náradie, a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh vykonávanej práce. Používanie elektrického náradia na vykonávanie iných činností, než pre aké bolo určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.



## **SERVIS A ZODPOVEDNOSŤ ZA CHYBY**

Dňa 1.1.2014 nadobudol účinnosť zákon c. 89/2012 Sb. Firma Xt line s.r.o. v súlade s týmto zákonom poskytuje na Vami zakúpený výrobok zodpovednosť za chyby po dobu 24 mesiacov (u právnických osôb 12 mesiacov). Reklamácie budú posúdené našim reklamačným oddelením (pozri nižšie) a uznané bezplatne opraví servis firmy XT line s.r.o.

Miestom pre uplatnenie reklamácie je predajca, u ktorého bol tovar zakúpený. Reklamácia, vrátane odstránenia vady, musí byť vybavená bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodnú na dlhšej lehote. Kupujúci môže uplatniť reklamáciu osobne alebo zaslaním tovaru na reklamáciu prepravnou službou na vlastné náklady, v bezpečnom balení.

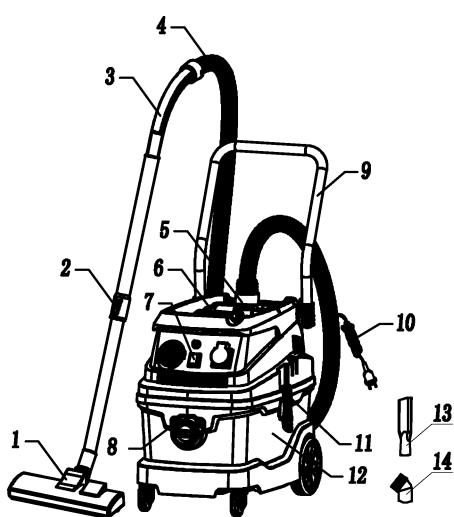
Zásielka musí obsahovať reklamovaný výrobok, predajné dokumenty podrobnejší popis závady a kontaktné údaje (spiatočná adresa, telefón). Chyby, ktoré možno odstrániť, budú opravené v záonnej lehote 30 dní (dobu môžu po vzájomnej dohode predĺžiť). Po prejavenie skryté chyby materiálu do 6 mesiacov od dátumu predaja, ktorá sa nedá odstrániť, bude výrobok vymenený za nový (vady, ktoré existovali pri prevzatí tovaru, nie vzniknuté nesprávnym používaním alebo opotrebovaním). Na neodstráiteľné vady a vady, ktoré si je kupujúci schopný opraviť sám môžu po vzájomnej dohode uplatniť primeranú zľavu z kúpnej ceny. Nárok na reklamáciu zaniká, ak:

- výrobok neboli používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu
- výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré sú určené alebo používaním nevhodných alebo nekvalitných mazív a pod.
- škody vznikli pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov
- chyby boli spôsobené nevhodným skladovaním či manipuláciou s výrobkom
- výrobok bol použitý nad rámec prípustného zaťaženia.

## **ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA PRÍSLUŠENSTVO**



## **PRÍPRAVA PRÁCE A SPUSTENIE**

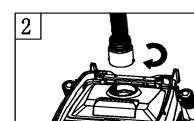
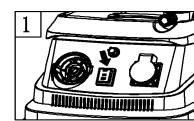
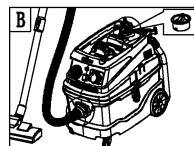
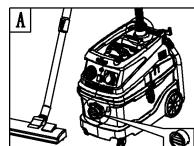


1. Podlahová kefa
2. Vysúvacia trubice
3. Konektor hadice
4. Hadica
5. Horný sania
6. Držadlo
7. Prepínač
8. Predná sania
9. Manipulačné držadlo
10. Kábel
11. Svorky
12. Zberná nádoba
13. Menšie hubica
14. Okrúhlá hubica

Vysávač je vybavený dvojitým systémom sania, vrátane predného a horného sania a môže byť využitý pre rôzne účely.

Konektory hadica pre horné sanie (obr.A) slúži na pripojenie k hornému saniu, nasadte krytku na otvor predného nasávania. Pre vysávanie vody použite predné sanie (Obr.B). Hadicu pripojte k prednému saniu a krytku nasadte na otvor horného nasávania.

Návod na obsluhu



#### 1. Zapnutie a vypnutie (Obr.1)

1) Zapnutie: Po pripojení prívodného kábla ku zdroju elektrického napäťia

prepnite hlavný prepínač do polohy 1 a spustite tak vysávač.

2) Vypnutie: Prepnite hlavný prepínač do polohy 0 a vypnite tak vysávač.

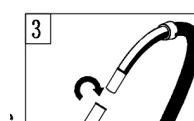
2. Pripojenie hadice k vysávaču (Obr.2) Pripojenie: Vložte koncovku hadice do príslušného otvoru vysávača a otočte hadicou v smere hodinových ručičiek, kým nezačujete cvaknutie.

3. Vybratie: Postupujte presne opačne oproti predchádzajúcemu bodu. Uchopte hadicu a otočte ju proti smeru hodinových ručičiek, kým nedôjde k jej uvoľneniu. Hadicu následne vyberte.

3. Pripojenie držadla k prechodové trubici (Obr.3)

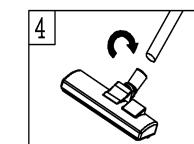
1) Pripojte jeden koniec hadice k prechodové trubici a otočte jej po smere hodinových ručičiek pre jej dotiahnutie.

2) Pre odpojenie držadla od prechodovej trubice držte každý z komponentov jednou rukou a pohybom od seba oba diely uvoľnite.



#### 4. Pripojenie prechodové trubice k podlahovému kefe (Obr.4)

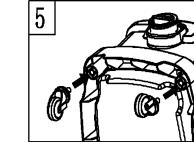
1) Pripojte jednu stranu prechodové trubice k podlahovému kefe a otočte v smere hodinových ručičiek pre jej dotiahnutie.



2) Pre odpojenie podlahového kefy od prechodovej trubice držte každý z komponentov jednou rukou a pohybom od seba oba diely uvoľnite.

#### 5. Inštalácia predných koliesok (Obr.5)

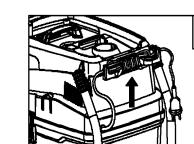
1) Odstráňte z vysávača zbernú nádobu a nakloňte ju na jej bočnú stranu.



2) Do obidvoch príslušných otvorov vložte pojazdné kolieska.

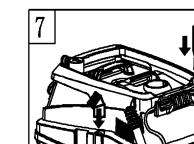
#### 6. Zaobchádzanie s prívodným káblom (Obr.6)

1) Na zadnej strane vysávača sa nachádza držiaky na prívodný kábel. Pokial' prístroj nepoužívate, prívodný kábel umiestňujte do príslušných držiakov.



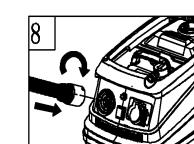
2) V prípade používania vysávača vytiahnite prívodný kábel z príslušných držiakov.

#### 7. Skladovanie príslušenstva (Obr.7) Skladovacie otvory sa nachádza na oboch stranach prístroja a slúži pre skladovanie príslušenstva.



#### 8. Funkcia ofukovanie (Obr.8)

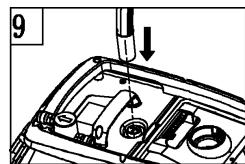
1) Pripojte hadicu do ofukovaciu časti.



2) Pomocou hadice teraz môžete vykonávať ofukovanie.

9. Funkcia vysávanie (Obr.9)

- 1) Ak je sací sila príliš malá, stlačte tlačidlo na hlate hadice.
- 2) Pre zvýšenie sacej sily stlačte tlačidlo trikrát až päťkrát.



10. Inštalácia prachového vrecka (Obr.10)

- 1) Odstráňte prieľadný kryt.
- 2) Vložte do príslušného otvoru prachový sáčok, pripevnite ho ku krytu a ten potom upevnite späť na pôvodné miesto.



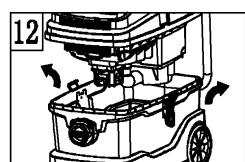
11. Výmena prachového vrecka (Obr.11)

- 1) Odstráňte prieľadný kryt spolu s prachovým sáčkom
- 2) Vložte nový prachový sáčok rovnakým spôsobom pozri časť č.10.



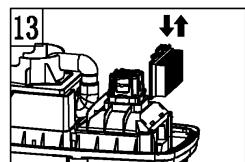
12. Odňatie krytu vysávača od zbernej nádoby (Obr.12)

- 1) Uvoľnite svorky na oboch stranách prístroja.
- 2) Držte prístroj za držadlo a pohybom nahor ho odoberte od zbernej nádoby



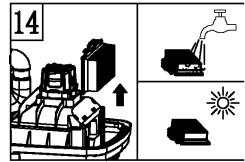
13. výmena filtra (Obr.13)

- 1) Odstráňte kryt. Použitý filter sa nachádza na spodnej strane prístroja. filter vyberte.
- 2) Vezmite nový filter a upevnite ho do rovnakého miesta ako predošlý použitý filter



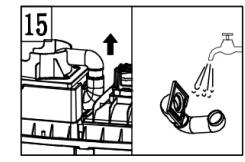
14. Čištění filtru (Obr.14)

- 1) Vyberte filter z prístroja a umyte ho čistou vodou.
- 2) Po vyčistení nechajte filter dostatočne vysušiť a následne umiestnite späť na pôvodné miesto.



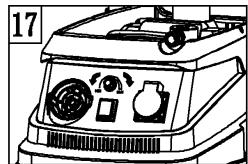
15. čistenie konektorov (Obr.15)

- 1) Odstráňte z krytu konektory a spojovacie komponenty a prepláchnite ich čistou vodou.
- 2) Nasad'te všetky konektory na svoje pôvodné miesta a riadne utiahnite.



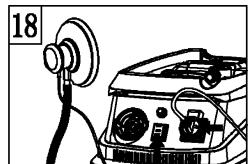
17. Nastavenie rýchlosťi (Obr.17)

- 1) Ovládač nastavenia rýchlosťi sa nachádza nad hlavným prepínačom.
- 2) Na zníženie sily sania otočte gombíkom ovládanie rýchlosťi dol'ava. Pre zvýšenie sily sania otočte doprava.



18. Použitie prístroja spolu s elektrickým náradím (Obr.18)

- 1) Pripojte hadicu vysávača k odsávaciemu otvoru príslušného elektrického náradia.
- 2) Pripojte zástrčku prívodného kábla elektrického náradia k špeciálnej zásuvke umiestnenej priamo na vysávači.
- 3) Stlačte prepínač do polohy (Stand-by, "pripravený"). Spustite pripojené elektrické náradie a vysávač sa automaticky spustí.



Pokyny k príslušenstvo

podlahová kefa

Použitie pre povrchy ako sú koberec, drevená podlaha, mramorová podlaha, dlažba a pod.

väčšia hubica

Použitie pre rohy múrov, okná a pod

Veľký kruhový kefa

Použitie pre čistenie povrchov pohoviek, nábytku, rámov obrazov apod.

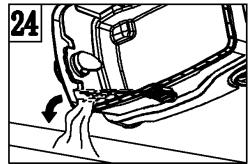
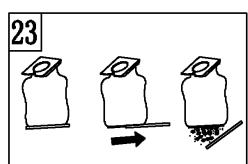
Čistenie prachového vrecka (Obr.22 – 23)

- 1) Odstráňte zadný kryt spolu s prachovým sáčkom.
- 2) Na spodnej strane prachového vrecka zložte dno a obsah vrecka vysypťte.
- 3) Vložte dno vrecka späť na svoje miesto, upevnite prachové vrecko späť do zadného krytu vysávača a kryt upevnite späť na vysávač.



Odstránenie špinavej vody z vysávača (Obr.24)

- 1) Umiestnite vysávač do blízkosti odpadovej výlevky alebo kanalizácie, odstráňte z vysávača hornú časť prístroja a odpojte ju od zbernej nádoby.
- 2) Nakloňte nádobu tak, aby jej obsah mohol vytiekať do odpadového systému.
- 3) Potom vyčistite vnútorný priestor nádoby čistou vodou, nasadťte späť hornú časť prístroja a upevnite ju ku zbernej nádobe pomocou svoriek.

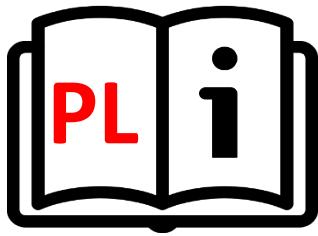


## Údržba

- Z dôvodu predĺženia životnosti sa odporúča nepoužívať vysávač v nepretržitej prevádzke
- dlhšie ako 20 minút
- Z dôvodu predĺženia životnosti sa odporúča čistiť vnútorné časti vysávača, filter a prachové vrecko po každom použití
- Po použití prístroja navinujte jeho elektrický prívodný kábel šetrným spôsobom a umiestňujte všetka príslušenstvo do ich príslušných otvorov
- Po použití vysávača v kombinácii s vodou vždy vylievajte a vyplachujte zberné nádoby, aby ste predišli prípadnej korózii nádoby
- Čistite povrch prístroja suchou handričkou, aby ste predišli prípadnému vniknutiu vody do prístroja a následnému elektrickému skratu a zničeniu prístroja

## Časté problémy a riešenia

ZÁVADA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Závada motoru	Zkontrolujte správné zapojení elektrické zástrčky	Vložte zástrčku zpět do elektrické zásuvky
	Zkontrolujte správnou funkci elektrické zásuvky	Ujistěte se, že elektrická zásuvka je zapojena správně a je zdrojem správné výše elektrického napěti
	Zkontrolujte, zda je hlavní vypínač přepnuty do polohy "zapnuto"	Přepněte hlavní vypínač do polohy "zapnuto"
Snižení síly sání	Zkontrolujte, zda nedošlo k ucpání kartáče, hadice nebo výsuvné trubice	Odstaňte nežádoucí předměty, které vedly k ucpání některého z komponentů
	Zkontrolujte, zda prachový sáček není plný	Vyčistěte prachový sáček
	Zkontrolujte, zda není ucpáný filtr	Vyčistěte filtr
Vzduch unikajici z výfuku vysavače je horký	Zkontrolujte nastavení sání	1. Horký vzduch, který vychází z výfuku vysavače je způsobem chodem motoru přístroje a není nežádoucím projevem nebo poruchou přístroje. Jedná se o běžný jev, můžete volně pokračovat v používání.
	Zkontrolujte, zda nepretržité používání vysavače nepresáhlo 20 minut	Prosím, vypněte přístroj a vyčkejte 20 minut před jeho dalším spuštěním



## INSTRUKCIA OBSŁUGI

# XT102810 ODKURZACZ PRZEMYSŁOWY



Napięcie:	230V/50Hz
Mocy:	1600 W (maks. 2000 V dla gniazda)
Długość kabla:	4 m 30 L
Zawartość Pojemnika:	suchy / mokry >18 Kpa
Tryb podciśnienia:	<78 dB
Siła ssania:	13,4 kg





## **BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE**

- a) Wtyczka przewodu zasilającego powinna zawsze pasować do gniazda. Nigdy nie należy modyfikować gniazda. Nie należy używać rozgałęźników. Niezmodyfikowane wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) Należy zapobiegać kontaktowi ciała z powierzchniami przewodzącymi prąd, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.
- c) Nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Obecność wody w urządzeniu elektrycznym znacznie zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- d) Nie należy przykładać nadmiernej siły do przewodu. Przechowywać przewód z dala od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzony przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- e) W przypadku pracy na zewnątrz należy rozważyć zastosowanie przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz. Użycie przedłużacza do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f) Zaleca się stosowanie ziemnozwarcioowego przerywacza obwodu (GFCI) podczas pracy w mokrym środowisku. Stosowanie GFCI zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- g) Podwójnie izolowane urządzenie jest wyposażone w uziemioną wtyczkę (jeden wtyk jest szerszy od drugiego). Jeśli złącze nie jest w pełni dopasowane do gniazda, należy przekręcić wtyczkę. Nie należy w żaden sposób modyfikować wtyczki. Podwójna izolacja eliminuje potrzebę uziemienia przewodu zasilającego i systemu zasilania.



## **BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE**

- a) Należy zachować czujność i nie używać urządzenia pod wpływem alkoholu.
- b) Należy używać okularów ochronnych oraz maski na twarz lub maski przeciwpylowej. Należy używać środków ochrony osobistej do ochrony słuchu, kasku i obuwia ochronnego.
- c) Należy unikać niezamierzonego uruchomienia. Przed podłączeniem do źródła zasilania lub akumulatora należy upewnić się, że przełącznik znajduje się w pozycji OFF.
- d) Należy ubierać się prawidłowo. Nie należy nosić luźnej odzieży lub biżuterii. Mogą one zostać pochwycone przez ruchome części urządzenia.
- e) Należy wyjmować narzędzia regulacyjne i klucze. Narzędzie lub klucz pozostawiony na obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- f) Nie należy nadmiernie się schylać. Prawidłowa podstawa i równowaga przez cały czas pozwalają na lepszą kontrolę nad urządzeniem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- g) Należy używać wyłącznie zatwierdzonych środków ochrony osobistej.



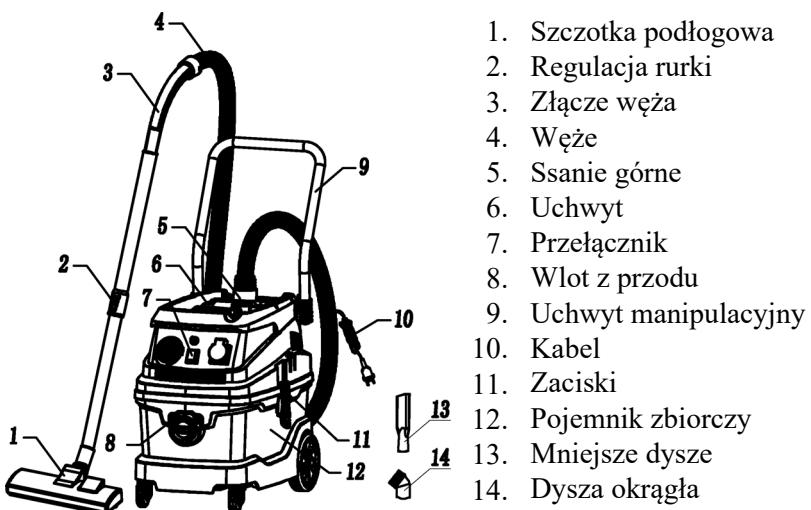
## **OBSŁUGA I KONSERWACJA**

- a) Nie należy przykładać nadmiernej siły do urządzenia.
- b) Nie należy korzystać z urządzenia, jeśli przełącznik ON/OFF nie działa prawidłowo.
- c) Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem urządzenia należy odłączyć wtyczkę od gniazda i/lub akumulator urządzenia. Takie zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia urządzenia.
- d) Nieużywane urządzenie powinno być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- e) Należy zachować ostrożność przy posługiwaniu się urządzeniem. Należy sprawdzić, czy części obrotowe nie są odkształcione lub zakleszczone, jakiekolwiek części nie są uszkodzone lub nie występują inne warunki, które mogą mieć wpływ na pracę urządzenia.
- f) Części urządzenia powinny być sprawne i czyste, aby zapewnić lepsze i bezpieczniejsze działanie. Prawidłowo konserwowane części są mniej podatne na zanieczyszczenia i mogą być skuteczniej kontrolowane.
- g) Należy używać wyłącznie sprzętu zalecanego przez producenta danego modelu. Modyfikacje i akcesoria stosowane w urządzeniu mogą być niebezpieczne w przypadku używania z innym modelem.

**Gwarancja nie obejmuje akcesoriów!**



## PRZYGOTOWAWNIE DO PRACY I URUCHOMIENIE



Odkurzacz jest wyposażony w podwójny system zasysania, w tym ssanie z przodu i z góry i może być używany do różnych celów.

Górne króćce węża ssącego (rys.A) służą do podłączenia do górnego ssania, załóż osłonę na przedni otwór ssący.

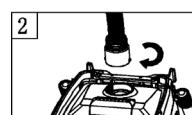
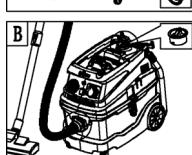
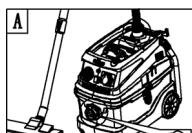
Użyj przedniego ssania do odessania wody (rys.B). Podłączyć wąż do przedniego zasysania i założyć pokrywę na gorny otwór zasysania.

### Instrukcja obsługi

#### 1. łączenie i wyłączanie (rys.1)

1) Włączanie: Po podłączeniu przewodu zasilającego do zasilania, ustaw wyłącznik główny w pozycji 1 i uruchom odkurzacz.

2) Wyłączanie: Ustaw wyłącznik główny w pozycji 0, aby wyłączyć odkurzacz.



2. Podłączenie węża do odkurzacza (rys. 2) Podłączenie: Włożyć koniec węża do odpowiedniego otworu ssącego odkurzacza i obrócić wąż w prawo, aż usłyszysz kliknięcie. Usuwanie: Postępuj dokładnie odwrotnie niż w poprzednim punkcie.

Chwyć wąż i obróć go w lewo, aż zostanie zwolniony. Następnie zdejmij wąż.

3. Połączenie rączki z rurką przejściową (Rys.3)

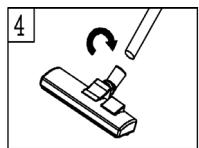
1) Podłącz jeden koniec węża do rurki adaptera i obróć w prawo, aby go dokręcić.

2) Aby odłączyć uchwyt od rurki adaptera, przytrzymaj każdy z elementów jedną ręką i rozsuń obie części.



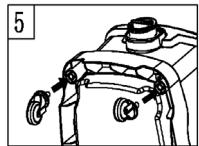
4. odłączanie rury przejściowej do szczotki podłogowej (Rys.4)

- 1) Przymocuj jedną stronę rury adaptera do szczotki podłogowej i obróć w prawo, aby ją dokręcić.
- 2) Aby odłączyć szczotkę do podłóg od rury adaptera, przytrzymaj każdy z elementów jedną ręką i zwolnij dwie części, rozsuwając je.



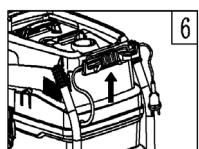
5. ontaż przednich kół (Rys.5)

- 1) Wyjąć pojemnik zbiorczy z odkurzacza i przechylić go na bok.
- 2) Włożyć kółka do obu odpowiednich otworów.

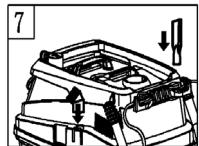


6. Postępowanie z kablem zasilającym (Obr.6)

- 1) Z tyłu odkurzacza znajdują się uchwyty na przewód zasilający. Kiedy nie używasz urządzenia, umieść przewód zasilający w odpowiednich uchwytach.
- 2) Używając odkurzacza, wyjmij przewód zasilający z odpowiednich uchwytów.

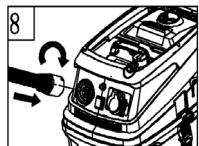


7. Przechowywanie akcesoriów (rys.7) Otwory do przechowywania znajdują się po obu stronach urządzenia i służą do przechowywania akcesoriów.



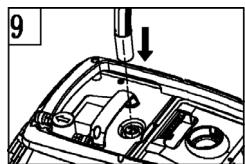
8. Funkcja nadmuchu(rys.8)

- 1) Podłączyć wąż do sekcji dmuchawy.
- 2) Możesz teraz dmuchać wężem.



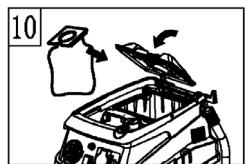
9. unckęja próżni(rys.9)

- 1) Jeśli siła ssania jest zbyt mała, naciśnij przycisk na głowicy węża.
- 2) Aby zwiększyć siłę ssania, naciśnij przycisk trzy do pięciu razy.



10. Instalacja worka na kurz (rys.10)

- 1) Zdejmij przezroczystą pokrywę.
- 2) Włóż worek na kurz do odpowiedniego otworu, przymocuj go do pokrywy, a następnie ponownie zamocuj w pierwotnym położeniu.



11. Wymiana worka na kurz (rys.11)

- 1) Zdejmij przezroczystą pokrywę wraz z workiem na kurz.
- 2) W ten sam sposób załącz nowy worek na kurz, patrz rys 10.



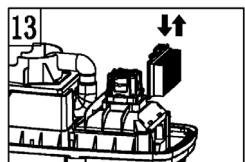
12. dejmij pokrywę odkurzacza z pojemnika zbiorczego (rys.12)

- 1) Zwolnij zaciski po obu stronach urządzenia.
- 2) Chwycić urządzenie za uchwyt i przesunąć do góry, aby wyjąć je z pojemnika zbiorczego.



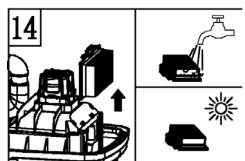
13. Wymiana filtra (rys.13)

- 1) Zdejmij pokrywę. Zastosowany filtr znajduje się na spodzie urządzenia. Wyjmij filtr.
- 2) Weź nowy filtr i zamocuj go w tym samym miejscu, co poprzednio używany.



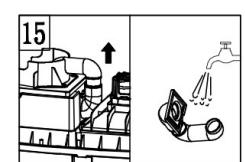
14. Czyszczenie filtra (rys.14)

- 1) Wyjmij filtr z urządzenia i myj tylko czystą wodą.
- 2) Po wyczyszczeniu pozostaw filtr do dostatecznego wyschnięcia, a następnie umieść go w pierwotnym położeniu.



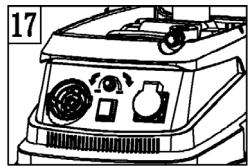
15. Czyszczenie złączy (rys.15)

- 1) Wyjmij złącza i elementy łączące z pokrywy i przepłucz je czystą wodą.
- 2) Umieść wszystkie złącza w ich pierwotnych położeniach i odpowiednio dokręć.



17. stawienie prędkości(rys.17)

- 1) Regulator prędkości znajduje się nad głównym wyłącznikiem.
- 2) Aby zmniejszyć siłę ssania, obróć pokrętło regulacji prędkości w lewo.  
Obróć w prawo, aby zwiększyć siłę ssania.



18. Używanie urządzenia z elektronarzędziami (rys.18)

- 1) Podłącz wąż odkurzacza do otworu ssącego odpowiedniego elektronarzędzia.
- 2) Podłącz wtyczkę sieciową elektronarzędzia do specjalnego gniazdka znajdującego się bezpośrednio na odkurzaczu.
- 3) Ustaw przełącznik w pozycji (Stand-by, „gotowe”). Opuść podłączone elektronarzędzie, a odkurzacz uruchomi się automatycznie.

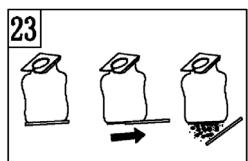


Instrukcje dotyczące akcesoriów:

- Szczotka podłogowa  
Stosować do powierzchni takich jak dywan, podłoga drewniana, podłoga marmurowa, płytki itp.
- Większe dysze  
Służy do narożników ścian, okien itp.
- Duża okrągła szczotka  
Służy do czyszczenia powierzchni sof, mebli, ram do zdjęć itp.

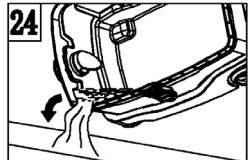
Czyszczenie worka na kurz (rys.22 – 23)

- 1) Zdejmij tylną pokrywę wraz z workiem na kurz.
- 2) Zdejmij spód z dna worka na kurz i opróżnij zawartość worka.
- 3) Załóż spód worka z powrotem na miejsce, przymocuj worek z powrotem do tylnej pokrywy odkurzacza i przymocuj go z powrotem do odkurzacza.



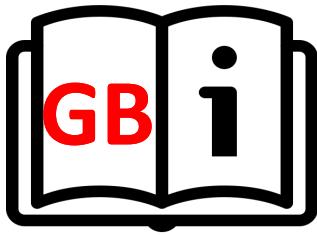
Usuwanie brudnej wody z odkurzacza (rys.24)

- 1) Umieść odkurzacz w pobliżu odpływu lub kanalizacji, zdejmij górną część odkurzacza z odkurzacza i odłącz go od pojemnika zbiorczego.
- 2) Przechyl pojemnik tak, aby jego zawartość spłynęła do kanalizacji.
- 3) Następnie wyczyść wnętrze zbiornika czystą wodą, ponownie załóż górną część urządzenia i przymocuj zaciskami do zbiornika zbiorczego.



## Konserwacja

- Aby przedłużyć żywotność, nie zaleca się używania odkurzacza w trybie ciągłym
- dłużej niż 20 minut
- Aby przedłużyć żywotność, zaleca się czyszczenie wnętrza odkurzacza, filtra i worka na kurz po każdym użyciu
- Po użyciu urządzenia delikatnie zwiń przewód zasilający i umieść wszystkie akcesoria w odpowiednich otworach
- Po użyciu odkurzacza w połączeniu z wodą należy zawsze wylać i wypłukać pojemnik zbiorczy, aby zapobiec możliwej korozji pojemnika
- Wyczyść powierzchnię urządzenia suchą szmatką, aby nie dopuścić do przedostania się wody do urządzenia, a następnie do zwarcia elektrycznego i uszkodzenia urządzenia.



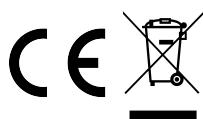
## USER MANUAL

# XT102810 VACUUM CLEANER

**XTline**  
PROFESSIONAL TOOLS



Voltage:	230V/50Hz
Power:	1600 W (max. 2000 W socket)
Cable length:	4 m
Tank volume:	30 L
Suction mode:	dry / wet
Suction power:	>18 Kpa
Noise:	<78 dB
Weight:	13,4 kg





## ELECTRIC SAFETY

- a) The power cord plug shall always suit the socket. Never adjust the socket. Do not use plug hubs. Non-adjusted plugs and appropriate sockets reduce the risk of electric shock injury.
- b) Prevent body contact with conductive surfaces to avoid a risk of electric shock injury.
- c) Do not expose the tool to rain or wet locations. Presence of water in electric tool highly increases the risk of electric shock injury.
- d) Do not force the cord. Keep the cord away from heat sources, oil, sharp edges or movable parts. Damaged cord increases a risk of electric shock injury.
- e) When manipulating in exterior areas consider an extension cord intended for outdoor use specifically. Using an exterior extension cord decreases a risk of electric shock injury.
- f) It is strictly recommended to use a ground fault circuit interrupter (GFCI) when manipulating the tool in a wet area. Using of GFCI decreases a risk of electric shock injury.
- g) A double insulated tool is equipped with a polarized plug (one prong is wider than the other). If the connector does not fully suit the socket, turn the plug. Do not change the plug by any means. Double insulation eliminates the need for grounding of power cord and power supply system.



## PERSONAL SAFETY

- a) Stay alert and do not use the tool when under influence of alcohol.
- b) Use safety glasses and face or dust mask. Wear protective hearing equipment, helmet and boots.
- c) Avoid unintentional starting. Before connecting to power source or battery, make sure the switch is at OFF position.
- d) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught with moving parts.
- e) Remove adjusting keys and wrenches. Tool or adjusting key you leave attached to a turning part of the tool may cause injury.
- f) Do not overreach. Proper footing and balance at all times allow better control of the tool in unexpected situations.
- g) Use approved protective equipment only.



## ELECTRIC TOOL HANDLING AND MAINTAINCE

- a) Do not force the tool.
- b) Do not use if the ON/OFF switch does not work properly.
- c) Disconnect the plug from socket and/or battery from the tool prior any adjustment, accessory replacement or storage of tool. These preventive safety precautions reduce a risk of accidental starting of tool.
- d) When not in use, idle tools should be stored in a place out of reach of visitors and children.
- e) Maintain careful manipulation with the tool. Check for deflecting or jamming of turning parts, damaged parts or other conditions which may influence operating with the tool.
- f) Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Properly serviced tools are less likely to become covered in impurities and are better controlled.
- g) Use equipment recommended by the producer of your model only. Modifications and accessories used at one tool may be dangerous when used with another model.

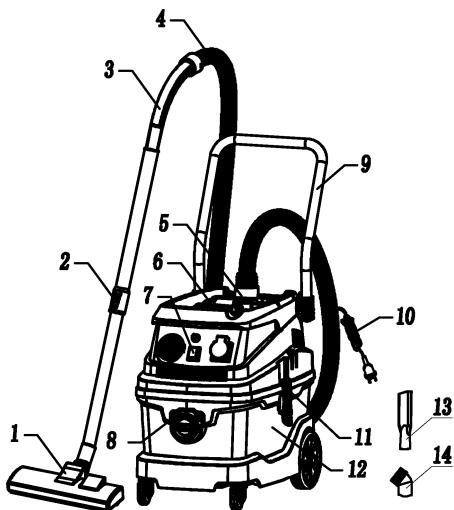
## **Warranty does not apply for accessories!**

Prior to use

- a) choose the proper nozzle type according to the operation you wish to carry out:



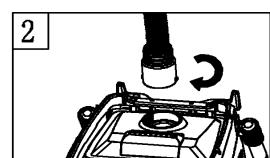
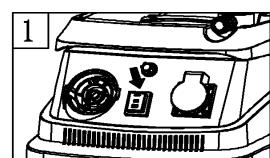
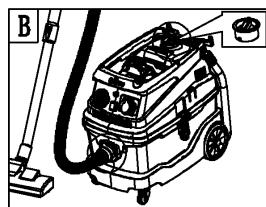
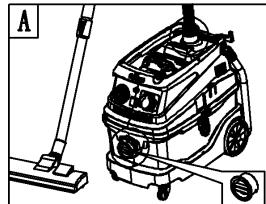
## USING



1. floor brush
2. telescope tube
3. hose connector
4. hose
5. upper suction
6. handle
7. switch
8. front suction
9. pushing rod
10. cable
11. clamps
12. tank
13. small nozzle
14. round nozzle

The vacuum include double suction structure, including front and upper suction, can be used in different function. Vacuum upper suction (A) hose connectors connect with upper suction and use cap stem the front suction use front suction when suck water (B) hose connect with front suction, and cap stem the upper areas

### OPERATION INSTRUCTIONS



#### 1. turn on or turn off (picture 1)

- turn on: after waiting for the power cord plug into the socket, press the switch button to "1" position, open the vacuum cleaner
- turn off: press the switch button to "0" position, close vacuum cleaner

#### 2. hose connected to the vacuum cleaner (picture 2)

Insert: insert the hose joint aspiration in the mouth, and then clockwise until the lock

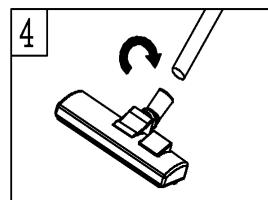
Pull: holding the hose connector, counterclockwise until the pull hose

#### 3. Handle connect to take over pipe (picture 3)

- one side of hose connect to the pipe, docking, clockwise to tighten.
- hands hold interfaces to take over and handle respectively, reverse pull force

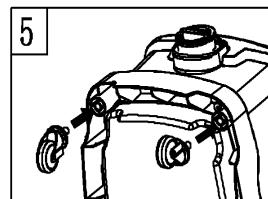
4. Take over to connect to the floor brush (figure 4)

- one side of pipe connect to the floor brush, docking, clockwise to tighten.



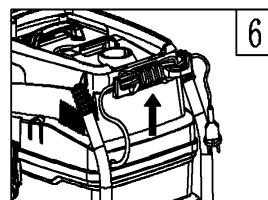
5. The front wheel installed (figure 5)

- head and tank, after separation from the vacuum body parts (including universal wheel and rear wheel component)
- pull down the vacuum tank, insert two universal wheel base front on both sides of the hole



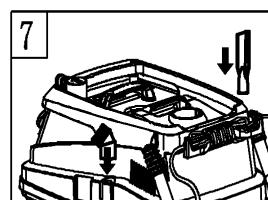
6. power cord keeping (figure 6)

- the cable brackets are on the back of the vacuum, when do not use the machine, keep the cable on the brackets
- when use machine, take out the cable from brackets



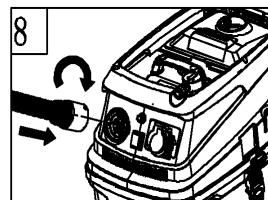
7. accessories storage (figure 7)

- storage holes are on the 2 sides of machine, accessories can be put in



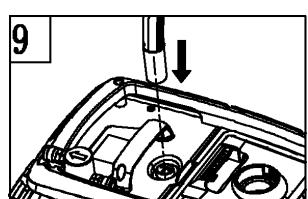
8. blower function (picture 8)

- insert the hose to the blowing part
- use the hose blowint the area



9. reverse wind function (picture 9)

- when the suction is lower, use the head of hose press the button
- repeat press three to five times, increase the suction



10. dust bag assemble (picture 10)

- take off the transparent cover
- install the dust bag on the cover, then assemble to the machine

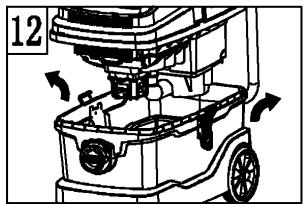


11. dust bag replace (picture 11)

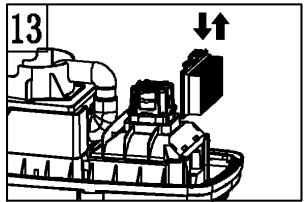
- take off the transparent cover including the dust bag
- use new dust bag instead of old one



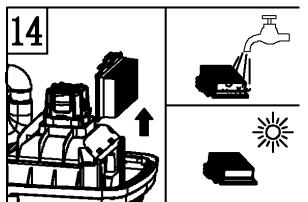
12. cover separate from tank (picture 12)  
- open the 2 sides clamps  
- holding the handle and take out the cover



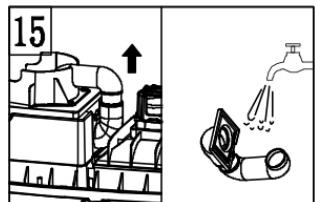
13. filter replacement (picture 13)  
- take out cover, the dirty filter is in the bottom, take out the filter  
- use new filter instead of old one, then assemble



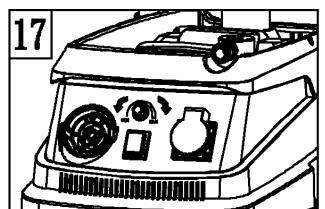
14. filter clean (picture 14)  
- take out the filter and use water clean  
- after clean, keep the filter dry, then reuse



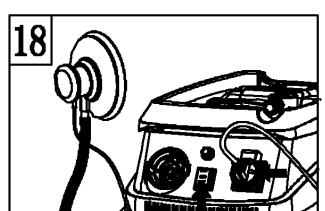
15. connectors clean (picture 15)  
- take off the connectors from cover, use water clean  
- assemble the connectors and keep it tight



17. speed controller operation (picture 17)  
- speed controller above the switch  
- speed controller turn left, the suction turn down. Speed controller turn right, the suction turn up



18. synchronous working with electric tool (picture 18)  
- connect vacuum cleaner hose with dust absorption pore of air tool  
- put the power plug of air tool into the gas seat valve of vacuum cleaner, and the other side of gas seat valve connects with air compressor  
- switch turns to stay by. Open the electric tool and then vacuum cleaner will start to work



## Accessory instruction

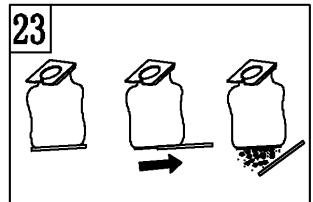
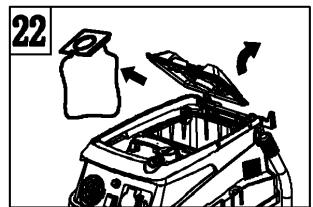
Floor brush - use for clean carpet, wood floor, marble floor, tile floor and so on

Big nozzle - use for clean corner of wall, winder and so on

Big roun brsh - use for clean adge of sofa, furniture, picture frame and so on

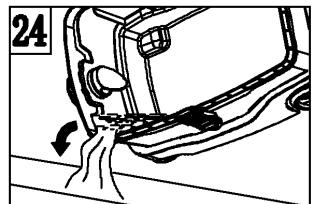
### Dust cleaning way (picture 22-23) b

1. take off the rear cover with dustbag from vacuum cleaner barrel
2. take down the slip board below the dustbag, clean the dust
3. fit on the slip board to dustbag, fix fustbag out rear cover and put them back to barrel



### Dirty water cleaning way (picture 24)

1. move vacuum cleaner near to severs, take off the vacuum cleaner head
2. incline vacuum cleaner barrel, clean the dirty water
3. clean the dirty body with cleaner water, put the head back to barrel



## Maintance

In order to lengthen the life time, single using time is better not more then 20minutes

In order to lengthen the life time, clean the body, filter and dustbag after use.

Twine the power cord well, put accessories in slot

Clean the dirty water after using to prevent the rusting or corrosion of barrel.

Clean the surface of vacuum cleaner with dry cloth to provent water into vacuum cleaner caused short circuit even vacuum cleaner burning

## Common fault guides

Fault	possible reason	handling method
Motor failure	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. check power plug if it is wired up properly?</li> <li>2. check power socket if it is electricity?</li> <li>3. Check the switch if it is turned on</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reput the plug into the socket</li> <li>2. llake sure the power socket is electricity</li> <li>3. Torn on the switch</li> </ol>
Suction abate	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. check brush, bose and telescopic tube if they are blocked?</li> <li>2. check dustbag if it is with full dust?</li> <li>3. Check the filter if it is blocked</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean the blockages</li> <li>2. Clean the dustbag</li> <li>3. Clean the filter</li> </ol>
Hot air outlet	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. check the suktion if it is normal</li> <li>2. check the using time if it is more than 20 minutes</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The hot air from vacuum cleaner is caused by motor beat conducting. It's co111D00 , pls continue to use.</li> <li>2. pls turn off to rest 20 minute before use again.</li> </ol>